

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Số: 01/MFV/2022

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY TNHH MEIJI FOOD VIỆT NAM

Địa chỉ: Phòng 9A, Tầng 10, Tòa nhà TNR, 54A Nguyễn Chí Thanh, Phường Láng Thượng, Quận Đống Đa, thành phố Hà Nội, Việt Nam

Điện thoại: 024.7108.0008

Fax: 024.7108.0010

E-mail: dao.thi.thu.thuy@meiji.net.vn

Mã số doanh nghiệp: 0109541261

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: .....

Ngày Cấp/Nơi cấp: ..... (đối với cơ sở thuộc đối tượng phải cấp Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện an toàn thực phẩm theo quy định)

**II. Thông tin về sản phẩm**

1. Tên sản phẩm: Thực phẩm bổ sung cho trẻ từ 3 đến 10 tuổi Meiji 3-10 years old KIDS FORMULA

2. Thành phần: Sữa tách kem, Lactose, Dầu thực vật tinh luyện (Dầu cọ olein hóa, dầu cọ, dầu hạt cải, dầu đậu nành), Dextrin, Đường Sucrose, Fructooligosaccharides, Canxi cacbonat, Kali clorua, Canxi photphat, Vanillin (hương liệu tổng hợp), Natri Clorua, Dầu cá tinh luyện (có chứa DHA), Magiê sunfat, Natri L-ascorbat, Kali hydrôxit, Taurine, Sắt sunfat, Nicotinamid, Kẽm sunfat, Vitamin E, Canxi pantothenat, Đồng sunfat, Vitamin B6, Vitamin B1, Vitamin A, Vitamin B2, Axit Folic,  $\beta$ -Caroten, Kali iotua, Vitamin K1, Vitamin D3, Biotin, Vitamin B12

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 24 tháng kể từ ngày sản xuất.

Ngày sản xuất (MFG) và Ngày hết hạn (EXP): được ghi dưới đáy hộp.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

Quy cách đóng gói: Hộp thiếc 900g

Chất liệu bao bì: hộp thiếc

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (trường hợp thuê cơ sở sản xuất):

Nhà sản xuất: Arla Foods amba Arinco

Địa chỉ: Maelkevejen 4 DK-6920 Videbaek Đan Mạch

Sản phẩm này được sản xuất với sự cho phép của Meiji Co., Ltd. Địa chỉ: 2-2-1, Kyobashi, Chuoku, Tokyo, Nhật Bản

**III. Mẫu nhãn sản phẩm** (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm**

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia số: QCVN 8-1:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm; QCVN 8-2:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm; QCVN 8-3:2012/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về ô nhiễm vi sinh vật trong thực phẩm.

- Quyết định 38/2008/QĐ-BYT: Quy định mức giới hạn tối đa của melamine nhiễm chéo trong thực phẩm.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Hà Nội, ngày 04 tháng 08 Năm 2022

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**

(Ký tên, đóng dấu)



**TỔNG GIÁM ĐỐC**

**KUBOTA NORIO**

11/25  
01  
EI  
IÊ  
1/21

## DỰ THẢO NỘI DUNG GHI NHÃN PHỤ SẢN PHẨM

Tên sản phẩm: Thực phẩm bổ sung cho trẻ từ 3 đến 10 tuổi Meiji 3-10 years old KIDS FORMULA

1. **Thành phần:** Sữa tách kem, Lactose, Dầu thực vật tinh luyện (Dầu cọ olein hóa, dầu cọ, dầu hạt cải, dầu đậu nành), Dextrin, Đường Sucrose, Fructooligosaccharides, Canxi cacbonat, Kali clorua, Canxi photphat, Vanillin (hương liệu tổng hợp), Natri Clorua, Dầu cá tinh luyện (có chứa DHA), Magiê sunfat, Natri L-ascorbat, Kali hydroxit, Taurine, Sắt sunfat, Nicotinamid, Kẽm sunfat, Vitamin E, Canxi pantothenat, Đồng sunfat, Vitamin B6, Vitamin B1, Vitamin A, Vitamin B2, Axit Folic,  $\beta$ -Caroten, Kali iotua, Vitamin K1, Vitamin D3, Biotin, Vitamin B12

2. **Khối lượng tịnh:** 900g

3. **Hướng dẫn sử dụng:**

**Những điểm cần chú ý:** Chỉ pha một lượng vừa đủ cho một lần dùng. Lượng còn dư phải đổ bỏ, không dùng lại. Không được dùng lò vi ba để pha hoặc hâm lại.

**Công dụng:** Bổ sung dinh dưỡng và vi chất dinh dưỡng cần thiết cho sự phát triển của trẻ từ 3 đến 10 tuổi.

4. **Hướng dẫn pha:**

- Rửa kỹ các ngón tay bằng xà phòng và nước trước khi pha.
- Sử dụng muỗng đính kèm, cho 4 muỗng gạt ngang (khoảng 36 g) vào cốc sạch.
- Cho 200 ml nước đun sôi để nguội khoảng 50 °C vào cốc và khuấy nhẹ để làm tan, chú ý để không bị bông. Khi cho trẻ uống, hãy đảm bảo nhiệt độ gần bằng nhiệt độ cơ thể.

5. **Định lượng sử dụng:** Sử dụng muỗng chuyên dụng có trong hộp để đong chính xác lượng cần thiết. Với mỗi muỗng gạt ngang (khoảng 9g) cho 50 ml nước nóng (khoảng 50 °C). Tham khảo Bảng để điều chỉnh lượng và số lần cho trẻ uống khi cần thiết.

Định lượng sử dụng			
Tuổi	Lượng pha trong 1 cốc		Lượng khuyến khích dùng trong 1 ngày
	Số muỗng gạt	Nước nóng	
Trên 3 tuổi	4	200 ml	2


6. **Bảng thành phần dinh dưỡng:** Ghi trên nhãn chính sản phẩm

7. **Hướng dẫn bảo quản:** Để giữ sản phẩm luôn sạch và tươi, hãy đậy nắp thật chặt và bảo quản ở nơi sạch sẽ, khô ráo, thoáng mát ngay cả trước và sau khi mở hộp. Không được bỏ vào tủ lạnh. Sau khi mở hộp, cố gắng sử dụng hết càng sớm càng tốt (trong vòng 1 tháng). Muỗng đong sau khi sử dụng hãy bảo quản thật vệ sinh. Vui lòng không bỏ vào trong hộp.

8. **Ngày sản xuất (MFG) và Ngày hết hạn (EXP):** được ghi dưới đáy hộp.

9. **Xuất xứ và thương nhân chịu trách nhiệm về sản phẩm:**

Nhà sản xuất: Arla Foods amba Arinco



Với sự cho phép của Meiji Co., Ltd.

Địa chỉ: Maelkevejen 4 DK-6920 Videbaek Đan Mạch

Sản xuất tại Đan Mạch

Nhà nhập khẩu: Công ty TNHH Meiji Food Việt Nam

Địa chỉ: Phòng 9A, tầng 10, tòa nhà TNR, số 54A Nguyễn Chí Thanh, Q.Đống Đa, TP.Hà Nội.

Nhà phân phối chính thức: Công ty Cổ Phần Sóng Thần Hà Nội

Địa chỉ: Số 26/26 Vương Thừa Vũ, Q.Thanh Xuân, TP.Hà Nội

Tel: 024.35683810

Hotline: 18006026

**10. Thông tin hữu ích:**



**11. Số TCBS: 01/MFV/2022**

Hà Nội, ngày 04 tháng 08 năm 2022

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**

(Ký tên, đóng dấu)



**TỔNG GIÁM ĐỐC**  
**KUBOTA NORIO**





衛生

TỔNG GIÁM ĐỐC  
KUBOTA NORIO

# meiji

## KIDS FORMULA

JAPANESE FORMULATION

**Iron, Calcium 100%\* Support** in 400 ml

**DHA** **Vitamin A, D** **Zinc**

**Prebiotics FOS**

**Easy Measuring Quick Dissolving**

**Net 900 g**

**Meiji Co., Ltd.**

**3~10 years old**

**meiji 3-10 years old KIDS FORMULA**

Since launching infant formula in Japan in 1953, Meiji has continued to make advances in the field of infant nutrition with our advanced technology development and has supplied formula designed for infants and young children.

Since 1972, we have researched the growth and nutritional status of over 200,000 infants to create appropriate nutritional design, and we have published 14 papers, including in international journals. This product is a growing up formula designed to provide the nutrition support required for the growth of children aged between 3-10 years. Use in combination with other solid foods.

Nutritional Support	
<b>3 yrs</b>	<b>Iron Calcium</b> Zinc Magnesium Biotin Folic acid Niacin Pantothenic acid Vitamin K Vitamin E
<b>4-5 yrs</b>	<b>Iron Calcium</b> Magnesium Biotin Vitamin B1 Vitamin B2 Vitamin B6 Vitamin B12 Vitamin C Vitamin D Vitamin E

\*Percentage of Recommended Nutrient Intakes, Vitamin A not mineral requirements in human nutrition, SECOND EDITION (WHO, 2004)\* (for 3 yrs, 4-6 yrs).

- Provides iron that is often difficult for young children to get from meals.
- Provides calcium which is important for the formation of teeth and bones.
- Adds DHA, which is important for brain development in young children.
- Contains FOS that properly regulates the intestinal environment.

Recommended amount	
Age	Amount per serving
3 yrs and over	Number of level spoons   Boiled water   Recommended servings per day
	4   200 ml   2

Use only the enclosed spoon in the tin to measure the correct amount of formula.  
Use only the enclosed spoon in the tin to measure the correct amount of formula.  
Please refer to the label and adjust the amount and the number of servings required.

**Precautions**

- Make only the required amount of formula. Discard all leftover formula.
- Wash your hands thoroughly with soap and water before and after opening.
- Do not refrigerate.
- Use within 1 month after opening.
- After using the spoon, please keep it in a sanitary condition. Do not put it back into the tin.
- Manufacturing date (MFG) and expiry date (EXP) are indicated on the bottom of the tin.

Meiji in Denmark  
Under license of Meiji Co., Ltd.  
Address: 2-2-1, Kyohochi, Chuo-ku, Tokyo, Japan  
Distributor: AIA Foods (Asia) Assoc., (HKG)  
Kubota Norio (Kubota) Yokohama, Denmark

**Preparation**

- Carefully wash your hands with soap and water before preparing.
- Using the enclosed spoon, add 4 level spoons of formula (approximately 36 g) into a clean cup.
- Always care not to splash powder. Pour 200 ml of boiled water cooled to approximately 50 °C into the cup and stir carefully. Before drinking, make sure "sugary" prepared formula is at approximately body temperature.

**Nutritional Information**

	Per 100 g (level spoon)	Per 100 ml (level spoon)
Energy	457 kcal	185 kcal
Protein	16.0 g	5.8 g
Fat	18.0 g	6.5 g
Saturated fatty acid	4.1 g	2.6 g
Trans fatty acid	0 g	0 g
Triglyceride	4.0 g	0.3 g
α-Linolenic acid	mg	0.10 mg
Docosahexaenoic acid (DHA)	mg	35 mg
Carbohydrate	4.58 g	21.0 g
Fructooligosaccharides (FOS)	4.3 g	0.50 g
Vitamins		
Vitamin A	100 µg	140 µg
Vitamin D	8.0 µg	1.8 µg
Vitamin E	mg	0.18 mg
Vitamin K	µg	28 µg
Vitamin B1	µg	500 µg
Vitamin B2	µg	288 µg
Niacin	µg	600 µg
Vitamin B6	µg	216 µg
Vitamin B12	µg	2.04 µg
Minerals		
Iron	mg	7.5 mg
Calcium	mg	850 mg
Phosphorus	mg	480 mg
Magnesium	mg	75 mg
Sodium	mg	270 mg
Potassium	mg	200 mg
Zinc	mg	970 mg
Copper	µg	50 µg
Zinc	mg	4.0 mg
Other		
Calc phosphate	mg	100 mg
β-Carotene	µg	45 µg
Ascorbic acid	mg	3.5 mg

Ingredients: Skim milk, Lactose, Refined vegetable oil (Palm oil), Palm kernel oil, Soybean oil, Dextrose, Fructooligosaccharides, Calcium carbonate, Potassium chloride, Calcium succinate, Vitamin B12 (cyanocobalamin), Sodium chloride, Pectin (see oil including DHA), Nicotinic acid, Sodium L-ascorbate, Inulin, hydroxy-Taurine, Ferrous sulfate, Nicotinamide, Zinc sulfate, Vitamin E, Calcium pantothenate, Copper sulfate, Vitamin B6, Vitamin B12, Vitamin A, Vitamin D, Folic acid, β-Carotene, Potassium iodide, Vitamin K, Vitamin C, Biotin, Vitamin B1.



CHAN NAM TSS

# CÔNG TY CP DV KHOA HỌC CÔNG NGHỆ CHẤN NAM

VP: 80-82-84 Thăng Long, P. 4, Q. Tân Bình, Tp. HCM

PNM & TN: 156/29.31 Tô Hiến Thành, P.15, Quận 10, Tp. HCM

Điện thoại: 028.39911131 - 028.39911132 - Hotline: 0901372755

Email: info@channam.com.vn - Website: www.channam.com.vn



VILAS 677

Số: 22060183/KQ - lần 2  
(Thay thế bản cấp lần 1  
khách hàng điều chỉnh thông tin tên mẫu  
theo công văn đề nghị ngày 27/07/2022)

## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Mã số: 22050729/2205332

Trang 1/3

Tên khách hàng: **CÔNG TY TNHH MEIJI FOOD VIỆT NAM**

Địa chỉ: Phòng 9A, Tầng 10, Tòa nhà TNR, 54A Nguyễn Chí Thanh,  
Phường Láng Thượng, Quận Đống Đa, thành phố Hà Nội, Việt Nam

Ngày nhận mẫu: 26/05/2022

Thời gian thử nghiệm: 26/05-06/06/2022

Ngày trả kết quả: 06/06/2022

Tên mẫu: **THỰC PHẨM BỔ SUNG CHO TRẺ TỪ 3 ĐẾN 10 TUỔI**  
**MEIJI 3-10 YEARS OLD KIDS FORMULA**

Số lượng: 01 mẫu

Tình trạng mẫu: Mẫu dạng bột, đóng lon kín

Kết quả: Xem 2,3/3

Phụ trách PTN

Trần Thụy Thanh Thảo



TỔNG GIÁM ĐỐC

Lê Quốc Việt

- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu thử / This testing result is only valid on tested sample
  - Thông tin mẫu do khách hàng cung cấp / Sample information was provided by the customer
  - (\*) Chỉ tiêu được VILAS công nhận / Item was accredited by VILAS
  - (i) Chỉ tiêu được Cục An Toàn Thực Phẩm (Bộ Y Tế) chỉ định / Item was assigned by Vietnam Food Administration (Ministry of Health)
- KPH: Không phát hiện / ND: Not detected, LOD: Giới hạn phát hiện / Limit of detection.

BM 7.8/1 (01/03/2019)

Believe in CHAN NAM

MA HO SO: 000.02.19.H26-220817-0034

Scanned with CamScanner

STT	CHỈ TIÊU	KẾT QUẢ			ĐƠN VỊ	PHƯƠNG PHÁP THỬ
		100g	100mL <sup>(a)</sup>	100kcal		
01	Năng lượng	464	72,6	-	kcal	Được tính từ protein, carbohydrat và béo
02	Hàm lượng Protein (Nx6,25) (*)	15,2	2,38	3,28	g	H32 (Ref .FAO, 14/7, 1986)
03	Hàm lượng chất béo tổng số (*)	17,9	2,80	3,86	g	TCVN 6688-1:2007
04	Carbohydrat	60,5	9,47	13,0	g	TCVN 4594:1988
05	Acid linoleic (dạng glycerid)	2850	446	614	mg	Ref.AOAC 996.06
06	Vitamin A	1696	266	366	IU	TCVN 7081-2:2010
07	Vitamin D (D3)	187	29,3	40,3	IU	TK TCVN 11671:2016
08	Vitamin E	7,36	1,15	1,59	IU	TCVN 8176:2018
09	Vitamin C	72,5	11,3	15,6	mg	TCVN 8977:2011
10	Vitamin B1 (Thiamin)	610	95	131	µg	TCVN 5164:2008
11	Vitamin B2 (Riboflavin)	910	142	196	µg	TCVN 8975:2018
12	Nicotinamid	5680	889	1224	µg	EN 15652 - 2009
13	Vitamin B6	670	105	144	µg	TCVN 12349:2018
14	Acid folic	176	27,5	37,9	µg	Ref. AOAC 992.05
15	Acid pantothenic	4080	639	879	µg	Ref. AOAC 2012.16
16	Vitamin B12	1,11	0,17	0,24	µg	TCVN 9514:2017
17	Vitamin K1	23	3,6	5,0	µg	TCVN 8974:2011
18	Vitamin H (Biotin)	24	3,8	5,2	µg	EN 15607-2009
19	Natri (Na)	242	37,9	52,2	mg	AOAC 969.23
20	Kali (K)	945	148	204	mg	AOAC 969.23
21	Clorid	606	95	131	mg	TK.AOAC 937.09
22	Calci (Ca) (*) (i)	752	118	131	mg	TCVN 6269:2008
23	Phospho (P) (*) (i)	475	74,3	102	mg	TCVN 9516:2012
24	Tỷ lệ Calci/ Phospho	1,58			-	-

STT	CHỈ TIÊU	KẾT QUẢ			ĐƠN VỊ	PHƯƠNG PHÁP THỬ
		100g	100mL <sup>(a)</sup>	100kcal		
25	Magnesi (Mg)	129	20,2	27,8	mg	TCVN 6269:2008
26	Sắt (Fe) (*) <sup>(i)</sup>	5,13	0,80	1,11	mg	AOAC 999.11
27	Kẽm (Zn) (*) <sup>(i)</sup>	2,87	0,45	0,62	mg	AOAC 999.11
28	Iod	96	15,0	20,7	µg	EN 15111-2007
29	Độ ẩm (*) <sup>(i)</sup>	2,33			%	H30 (TK.FAO, 14/7, 1986)
30	Chì (Pb) (*) <sup>(i)</sup>	Không phát hiện (LOD=0,01)			mg/kg	AOAC 999.11
31	Cadimi (Cd) (*) <sup>(i)</sup>	Không phát hiện (LOD=0,01)			mg/kg	AOAC 999.11
32	Arsen (As)	Không phát hiện (LOD=0,01)			mg/kg	AOAC 986.15
33	Thủy ngân (Hg)	Không phát hiện (LOD=0,01)			mg/kg	AOAC 974.14
34	Thiếc (Sn)	Không phát hiện (LOD=0,05)			mg/kg	Ref.AOAC 999.11
35	Aflatoxin M1 (*)	Không phát hiện (LOD=0,02)			µg/kg	Ref.AOAC 2000.08
36	Melamin	Không phát hiện (LOD=1,0)			mg/kg	Ref. LIB 4423
37	Ochratoxin A (*)	Không phát hiện (LOD=0,3)			µg/kg	TCVN 9724:2013
38	Deoxynivalenol	Không phát hiện (LOD=100)			µg/kg	TCVN 10929:2015
39	Zearalenone (*)	Không phát hiện (LOD=10)			µg/kg	TCVN 10640:2014
40	Patulin	Không phát hiện (LOD=10)			µg/kg	TCVN 9523:2012
41	Fumonisin tổng số	Không phát hiện (LOD=100)			µg/kg	TCVN 9711:2013
42	Staphylococci dương tính với coagulase (*) <sup>(i)</sup>	Không phát hiện			CFU/g	TCVN 4830-1:2005 (ISO 6888-1:1999 with amd 1:2003)
43	<i>Enterobacteriaceae</i>	Không phát hiện			/10g	TCVN 5518-1:2007
44	<i>Listeria monocytogenes</i> (*) <sup>(i)</sup>	Không phát hiện			CFU/g	TCVN 7700-2:2007
45	Nội độc tố của Staphylococcus (Staphylococcal enterotoxin)	Không phát hiện			/25g	TCVN 9582:2013 (AOAC 976.31)
46	<i>Salmonella</i> spp. (*) <sup>(i)</sup>	Không phát hiện			/25g	TCVN 10780-1:2017 (ISO 6579-1:2017)

Ghi chú:

(a) Kết quả tính /100mL được tính dựa trên công thức pha: 36g sữa bột + 200mL nước pha thành 230mL sữa do khách hàng cung cấp  
 Chỉ tiêu số 05,14-18,28 được thực hiện bởi nhà thầu phụ  
 Chỉ tiêu số 42,44 có ngưỡng phát hiện = 10 CFU/g

Believe in CHAN NAM